

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact the Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակի օրուայ թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to sponsor the fellowship hour with donations of cookies for happy or otherwise solemn occasions. Please contact the church office.

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-5:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցու գրասենյակի ժամեր:

Ե՞շ. - Ծ՞ր. 9:00 կ.ա. - 5:00 կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուքը

Եկեղեցու «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն
St. Gregory Armenian Church Hall Rentals
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

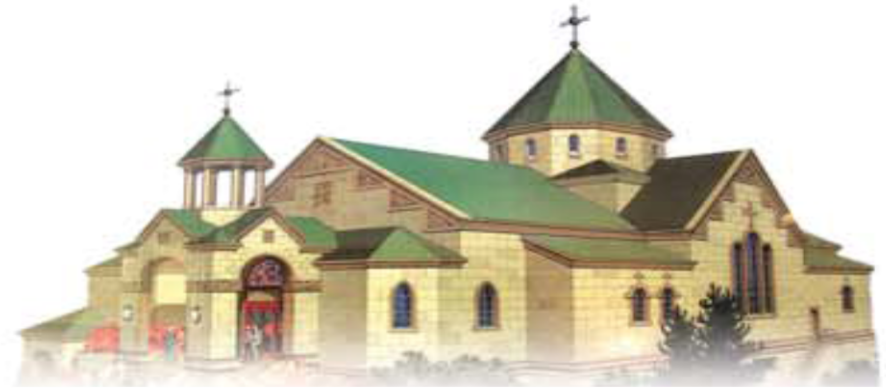
- Weddings
- Baptism
- Birthdays
- Anniversaries
- Hokejash and any other occasion
- Հարսանիքներ
- Կնունքներ
- Տարեդարձներ
- Հոգեճաշեր
- Եւայլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Չարխրութեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin - Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Կիրակի, Փետրուար 6, 2022

Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը 10:30ից

Sunday, February 6, 2022

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Fr. Sarkis Petoyan, M. Div.

Parish Priest

S. Սարգիս Ա. Քինյ. Փերօյեան

Հոգեւոր Հովի

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church

Parish Directory

Parish Council	Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Ladies Society	Anahid Bedian	(323) 255-4292
	Joan Meymarian	
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Friendship Club	Jeannette Kevorkian	(818) 244-7222
A.C.Y.O Chair	Arabella Ishkhanian	(818) 588-0897
Choir Director	Barthev Gulumian	(818) 621-2788
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Artineh Havan	(917) 861-0432
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
Director of	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730
Fellowship Ministry		



AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
Elevator	\$25,000

Second Timothy (Բ Տիմոթէոս) 2:15-26

Do your best to present yourself to God as one approved by him, a worker who has no need to be ashamed, rightly explaining the word of truth. Avoid profane chatter, for it will lead people into more and more impiety, and their talk will spread like gangrene. Among them are Hymenaeus and Philetus, who have swerved from the truth by claiming that the resurrection has already taken place. They are upsetting the faith of some. But God's firm foundation stands, bearing this inscription: "The Lord knows those who are his," and, "let everyone who calls on the name of the Lord turn away from wickedness."

Shun youthful passions and pursue righteousness, faith, love, and peace, along with those who call on the Lord from a pure heart. Have nothing to do with stupid and senseless controversies; you know that they breed quarrels. And the Lord's servant must not be quarrelsome but kindly to everyone, an apt teacher, patient, correcting opponents with gentleness. God may perhaps grant, that they will repent and come to know the truth, and that they may escape from the snare of the devil, having been held captive by him to do his will.

Ջանա՛ Աստուծոյ առջեւ քու անձդ ներկայացնել փորձուած, մշակ առանց ամօթի, ճշմարտութեան խօսքը ուղիղ բացատրող: Բայց հեռո՛ւ կեցիր պիղծ եւ սնոտի խօսքերէ, քանի որ ատոնց անձնատուր եղողները աւելի ու աւելի առաջ կ'երթան ամբարշտութիւններու մէջ, եւ անոնց խօսքերը քաղցկեղի նման համաճարակ կը գտնեն: Անոնցմէ են Հիմենոս եւ Փիլետոս, որոնք շեղեցան ճշմարտութենէն եւ կ'ըսեն թէ մեռելներու Յարութիւնը արդէն իսկ եղած է, եւ անոնք կը կործանեն ոմանց հաւատքը: Բայց կանգուն կը մնայ Աստուծոյ հաստատուն հիմը եւ ունի այս կնիքը, «Տէրը ճանչցաւ զանոնք՝ որ իրն են»։ Եւ «Թող անհրաւութենէ հեռու ըլլայ ամէն ոք՝ որ կու տայ Տիրոջ անունը»:

Երիտասարդական ցանկութիւններէն փախի՛ր ու գնա՛ արդարութեան, հաւատքի, սիրոյ, խաղաղութեան, սրբութեան ետեւէն անոնց հետ՝ որոնք կը կանչեն Տիրոջ անունը մաքուր սրտով: Բայց յիմար եւ անմիտ խնդիրներէ խուսափէ՛. գիտցիր որ կոիւներ կը ծնին անոնցմէ: Այսպէս ուրեմն, Տիրոջ ծառան պէտք չէ որ կոիւ ընէ, այլ ամենուն հանդէպ պարտի ըլլալ հեզահամբոյր, ուսանող, անոխակալ, հանդարտութեամբ խրատելու համար հակառակողները, որ Աստուած թերեւս ապաշխարութիւն տայ անոնց, որպէսզի հասնին ճշմարտութեան գիտութեան, եւ Սատանային որոգայթներէն ազատին անոնք՝ որ որսացուած են անկէ իր կամքը կատարելու համար:

Յովհաննու Աւետարանէն John (6:15-21)

Եւ երբ իրիկուն եղաւ՝ անոր աշակերտները ծովեզերք իջան: Եւ նաւակ նստելով՝ կու գալին դէպի ծովուն միւս կողմը, դէպի Կափառնայում:

Եւ երբ մութը կոխեց՝ Յիսուս դեռ իրենց մօտ չէր եկած, եւ ծովը հովուն սաստիկ փչելէն կ'ալեկոծէր: Երբ շուրջ քսանհինգ կամ երեսուն ասպարէզ թիավարելէ ետք տեսան Յիսուսը, որ կը քալէր ծովուն վրայ եւ մօտեցած էր նաւակին, զարհուրեցան:

Եւ ան ըսաւ անոնց. « Ես եմ, մի՛ վախճաք»: Եւ կ'ուզէին զայն նաւակին մէջ առնել, եւ նաւակը շուտով հասաւ այն երկիրը ուր կ'երթային:

Now when evening came, His disciples went down to the sea, and after getting into a boat, they started to cross the sea to Capernaum. It had already become dark, and Jesus had not yet come to them.

The sea began to be stirred up because a strong wind was blowing.

Then, when they had rowed about three or four miles, they saw Jesus walking on the sea and drawing near to the boat; and they were frightened.

But He said to them, "It is I; do not be afraid."

So they were willing to receive Him into the boat, and immediately the boat was at the land to which they were going.



Request From Choir Director

**Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Պարթեւ Կիւլիմեանին՝
Երգչախումբի ղեկավարին**

The Choir welcomes new members.

If you are interested, please see Barthev Gulumian,
the Choir Director



**Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ**

Please turn off your cell phone
when entering the church



Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ

Հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրողներէն կը խնդրուի իրենց խնդրանքը ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել թերթիկին մէջ:

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin



Remember The Church In Your Will



If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please contact the Church Office, so we may make the correction in the next issue.

St. Gregory Armenian Saturday School

BACK TO SCHOOL

~ FALL SEASON ~

Registration
August 28, 2021
September 11, 2021

**Everyone ages 5-12 at
any level are welcome!**

School Resumes
September 11, 2021
10am - 12:45pm

Subjects taught include:

Annual Tuition
\$495

- Armenian Language
- Armenian History
- Armenian Culture & Events
- Music and more...

For more information contact us:

626.449.1523
stgregorysaturdayschool@gmail.com

2215 E Colorado Blvd.
Pasadena, CA 91107



ACYO - Armenian Church Youth Organization

Built on four foundation values of prayer, worship, education, and fellowship. The “ACYO” embraces Armenian culture and identity through various programs involved along the Diaspora, reaching our homeland Armenia and Artsakh. The organization grows Armenian youth in their faith in Christ, through prayer and the study of God’s word.

We welcome new members to join us during our fellowship events such as movie nights and trips across California as one family in Christ. Please follow our Instagram @stgregorypasadenaacyo for more information about events!

Contact Arabella Ishkhanian at 818 588-0897
or Johnathan Dergazarian at 626 272-5303

Requiem - Հոգեհանգիստ

- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Ատրուշան Արափեանի** մահուան 10րդ տարելիցին առիթով: Խնդրողն է՝ Տիկ. Նատիա Արափեան:
- Հոգեհանգիստեան պաշտօն կը խնդրուի **Վեհանուշ Պապեանի եւ Սեդա Տերվիշեանի** մահուան 2րդ տարելիցներուն առիթով ինչպէս նաեւ **Կարապետ, Լուսին, Յովհաննէս եւ Սարգիս Պապեաններու եւ Յովհաննէս եւ Մելինէ Քէօշքերեաններու** հոգիներուն համար խնդրողներն են՝ Տիկ. Սանթուխտ Պապեան, Տէր եւ Տիկ. Տիրան եւ Լուսին Գրիգորեան, Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Անի Պապեան եւ զաւակունք, Տէր եւ Տիկ. Գօգօ եւ Լուսին Պապեան եւ զաւակունք, Տէր եւ Տիկ. Դրօ եւ Նարինէ Գրիգորեան եւ զաւակունք, Տէր եւ Տիկ. Մարիամ Կասիա Մինասեան եւ զաւակունք, Տիկ. Մարիամ Լաշինեան, Տիկ. Հոփիսիմէ Տիրացուեան եւ ընտանիք, Տիկ. Աստղիկ Քէթսեմեան, Տիկ. Արփիլէ Թունեան, Տէր եւ Տիկ. Վարուժան եւ Զարմինէ Սահակեան, Տիկ. Ռօզին Աթաշեան, Տիկ. Անահիտ Սարափեան:
- A requiem service in memory of **Adroushan Serapyan** on the occasion of the 10th year of his passing, is requested by Mrs. Nadia Serapyan.
- A requiem service in memory of **Vehanoush Babian and Seta Dervishian** on occasion of 2nd year of their passing, also in memory of **Garabed, Loucin, Hovhannes and Sarkis Babian & Hovhannes and Meline Keoshkerian** is requested by Mrs. Santoukht Babian, Mr. & Mrs. Diran & Loucin Babian, Mr. & Mrs. Garo & Ani Babian and family, Mr. & Mrs. Koko & Louisa Babian and family, Mr. & Mrs. Tro & Narine Babian and family, Mr. & Mrs. George and Gacia Minasian and family, Mrs. Mariam Latchinian, Mrs. Hripsime Deratsouian and family, Mrs. Asdghig Ketsemanian, Mr. & Mrs. Varoujan & Zarmine Sahagian, Mrs. Arpine Toujian, Mrs. Rosine Atashian, Mrs. Anahid Sarafian.



Altar Flowers

Today's altar flowers are donated by Pashayan family in memory of Vartan Pashayan



St. Gregory Armenian Apostolic Church Men's Forum

(Ladies & Families Always Welcome)

Thursday, March 10, 2022 – 6:30 P.M.

"SPECIAL ARMENIAN COMMUNITY EVENT"

Guest Speaker:



L.A. COUNTY SHERIFF ALEX VILLANUEVA

- * Veteran United States Air Force
- * Lieutenant 40th Infantry Division California Army National Guard
- * Master's Degree CA State Univ. Northridge
- * Doctorate Degree University of La Verne
- * Commands Largest Sheriff Dept. in U.S.A.

TOPICS OF DISCUSSION WITH Q & A

- * How To Keep Yourself & Loved Ones Safe From Crime Both Physical and Identity
- * What You Can Do To Help Protect Yourself Within Your Rights Of Self Defense
- * The Effects on the Community with the Current Environment of Closing & Emptying Prisons, No/minimal Bail Policies, No/minimal Prosecution of Repeat Offenders, Defunding the Police, Out of Control Crime, Homelessness and much more... **AND**
- * The Sheriff's Plan and Efforts in Solving These Multiple Crises...

A tremendous opportunity for the Armenian community to come together to learn and understand what is needed to bring peace, safety and peace of mind to all.

At St. Gregory the Illuminator Church "Geragos Hall"

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena

RSVP's Are A Must As Dinner Will Be Served

Church Donation \$25

Hilda Gourdikian: 626-695-9899. Ardash Gourdikian: 626-399-1914,
Church Off. : 626-449-1523

Sponsor A Dinner in Memory of a Loved One, a Birthday, an Anniversary, in Recognition of a Friend or Family Member, a Graduation & or any Other Event. Please Contact Hilda Gourdikian above.

WE WELCOME SPONSORS FOR THIS SPECIAL EVENT!



Hye Camp 2022

MAKE FRIENDS AND MEMORIES THAT LAST FOREVER

DATES

- *Week 1 - July 10-16 (Ages 8-12)*
- *Week 2 - July 17-23 (Ages 8-17)*
- *Week 3 - July 24-30 (Ages 8-17)*
- *Week 4 - July 31-August 6 (Ages 10-17)*

Camper and Staff application dates will be announced soon!
Visit hyecamp.com for more information



HYE CAMP 2022

WANTED: COUNSELOR AND STAFF VOLUNTEERS!

Are you looking for a fun opportunity for a volunteer experience this summer? Join us for a week full of Armenian culture, faith, and great memories! This year we're offering 4 one week sessions as follow:

Week 1 - July 10-16

Week 2 - July 17-23

Week 3 - July 24-30

Week 4 - July 31-August 6

**ARE YOU INTERESTED?
FIND MORE INFO AT WWW.HYECAMP.COM**

COUNSELOR and **STAFF** applicants **MUST be 18 years of age or older** in order to volunteer at Hye Camp. If you are currently 17, but will be 18 the day before your week of camp starts, you may still apply to be a counselor or program staff member.